

In the Interest of: _____, a Minor
鉴于以下人员之权益: _____, 未成年

IN THE JUVENILE COURT OF _____
COUNTY, PENNSYLVANIA

PENNSYLVANIA 州 _____
县青少年法院

JUVENILE DIVISION
青少年犯罪司

DOCKET NO: _____
案号:

ORDER

命令

AND NOW, this _____ day of _____, 20 _____,
the Motion for Expungement presented by
_____ is _____

今日即20 _____年 _____月 _____日,
_____提出的清除记录动议得到

It is ORDERED that the record in this matter shall be
expunged, and any fingerprints or photographs taken
shall be destroyed.

法院命令, 此事项中的记录应清除, 所有指纹和照片应销
毁。

The Court specifically directs that the following items shall be
expunged:

法院特别指出, 下列物品应清除记录:

The Court specifically directs that the following items shall be
destroyed:

法院特别指出, 下列物品应销毁:

The keeper of the juvenile records shall expunge the following
items:

青少年记录的保管者应清除下列物品记录:

The keeper of the juvenile records shall destroy the following items:

青少年记录的保管者应销毁下列物品:

Each agency, department, or office, upon request, shall notify the
Court or its designee, in writing, of the action taken in response to
the order to expunge or destroy.

各机构、部门或办事处应按要求以书面形式将响应清除记录或销毁
命令而采取的行动告知法院或其指定人员。

The school building principal or his or her designee is directed to
destroy the information received from the court pursuant to
Pa.R.J.C.P. 163.

学校大楼负责人或其指定人员须按指示依据 Pa.R.J.C.P.163 销毁从
法院处收到的信息。

The information required under Rule Pa.R.J.C.P. 172 appears on the attached page(s) which is hereby incorporated into this ORDER by reference.

规则 Pa.R.J.C.P.172 项下的必要信息出现在附页上，此等信息特此并入本命令作为参考。

BY THE COURT:

法院:

Judge
法官

In the Interest of: _____, a Minor
鉴于以下人员之权益: _____, 青少年

Expungement Order - Juvenile
清除记录命令 - 青少年

Docket No: _____
案号:

1. Name of Juvenile: _____ 1. 青少年姓名: _____
2. Alias(es): _____ 2. 别名: _____
3. Date of Birth of Juvenile if known: _____ 3. 青少年出生日期 (如已知): _____
4. The juvenile's case docket number, if any: _____ 4. 青少年案件案号 (如有): _____
5. The allegations or offenses to which the expungement order pertains: 5. 清除记录命令适用之指控或犯罪相关情况:

<u>Statute</u> <u>法规</u>	<u>Grade</u> <u>等级</u>	<u>Description</u> <u>说明</u>	<u>Disposition</u> <u>处置</u>
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____

6. The law enforcement agency that initiated the allegations: 6. 提出指控的执法机构: _____
7. The reference number of the police report or written allegation to be expunged or destroyed, including the juvenile offense tracking number (JOTN) if available: 7. 须清除记录或销毁的警方报告或书面指控参考编号, 包括青少年犯罪追踪编号 (JOTN) (如可用): _____
8. The date of arrest: _____ 8. 逮捕日期: _____
9. The reasons and statutory authority for expunging or destroying the documents, fingerprints, or photographs: 9. 清除记录或销毁文件、指纹或照片的原因和法定权限:

10. The agencies upon which certified copies of the court order shall be served: 10. 法院命令经认证副本应送达之机构:
-